

■会場のご案内
兵庫県公館(迎賓館) Hyogo House



兵庫県公館は、1902(明治35)年に兵庫県庁舎として建設され、1985(昭和60)年から迎賓館として国内外からの賓客の接遇、県政の重要な会議や式典に利用されている由緒ある建物です。レトロで文化的な雰囲気を醸し出す、兵庫県公館においてこの事業を開催いたします。
【神戸市中央区下山手通4-4-1】
【アクセス】JR-阪神元町駅西口下車、北へ5分 地下鉄県庁前駅下車すぐ

■お問い合わせ先 Contact info

公益財団法人 兵庫県芸術文化協会
Hyogo Arts & Culture Association

〒650-0011 神戸市中央区下山手通4-16-3
TEL 078-321-2002 FAX 078-321-2139
E-mail sinkoubu@hyogo-arts.or.jp

主催 (公財)兵庫県芸術文化協会
共催 兵庫県、兵庫県地域文化団体協議会、日本民謡民舞兵庫県連合会、兵庫県箏絃連盟、兵庫県太鼓連盟、兵庫県伝承民俗芸能文化協会、(公社)能楽協会神戸支部、兵庫県舞踊文化協会、兵庫県書作家協会、兵庫県工芸美術作家協会、兵庫県歌人クラブ、兵庫県俳句協会、兵庫県川柳協会、兵庫県いけばな協会、兵庫県茶道協会、兵庫県婦人手工芸協会(順不同)
後援(予定) 兵庫県教育委員会、神戸市、神戸市教育委員会、(公財)兵庫県青少年本部
協賛 (一財)みなと銀行文化振興財団

みなと銀行グループは、地域の次世代を担う青少年の育成を応援しています。

想いを、まちへ。 <https://www.minatobk.co.jp> **みなと銀行**



なつかしいけど、アタラシイ。
日本文化の魅力再発見!

でんとうぶんか 伝統文化

ふれあい広場
Traditional Japanese Culture Space

入場
Free Entry
無料



とき

令和5年3月4日(土)・5日(日)
Mar. 4-5. 2023

両日 12:00~16:00 (開場 opening time 11:45)

※状況により内容等が変更または中止になる場合があります。
開催中止の場合は、兵庫県芸術文化協会のホームページでお知らせします。
ご来場前にご確認ください。

ところ

兵庫県公館(迎賓館)

- ・子どもから大人まで気軽にご参加いただけます。
- ・体験講座は、事前予約、材料費が必要な場合があります。詳しくは中面をご覧ください。
- ・小学生以下のお子様は保護者同伴でご来場ください。

ワクワクするようなプログラムがいっぱい!
Lots of exciting programs!

ステージプログラム stage program

3/4

12:30~13:15 邦楽
13:45~14:30 民俗

3/5

12:30~13:00 民謡
13:30~14:00 日本舞踊
14:30~15:00 能

外国人の方もふるってご参加ください!
We Welcome foreigners to come too!
欢迎外国朋友们踊跃参加!

新型コロナウイルスに対する感染予防対策への協力をお願いします。
・マスク着用、検温、手指消毒にご協力ください。・人と人の適切な距離(最低1m)を確保ください。
・発熱、風邪症状のある方、感染者と濃厚接触した疑いのある方、その他体調に不安がある方はご来場をお控えください。
皆様にはご不便、ご迷惑をおかけいたしますが、ご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。なお、対策の内容は兵庫県方針等により、変更となる場合があります。

3月4日

体験講座(当日受付)

工芸(こうげい)

Handicrafts

兵庫県工芸美術作家協会

「和紙を染めて、小物入れを作ろう」

手すき和紙(杉原紙)を用いて、
夾纈染め(紙を折りたたんで染める方法)で模様を染めます。
(染料…直接染料)



染めた紙で小物入れを作ります。

- 定員：10名
- 時間(120分)：13：00～15：00
- 材料費：800円
- 対象年齢：小学生から大人まで(低学年は保護者同伴)

体験講座(当日受付)

茶道(さどう)

Tea Ceremony

兵庫県茶道協会

お茶の歴史や道具の説明の後、
実際にお茶を点てる様子を見てみましょう。

客としての作法や、お茶、お菓子の頂き方を体験できます。

- 時間(各回40分)：①12：30～ ②13：30～ ③14：30～
- 定員：各回10名まで
- 材料費：1人500円

体験講座(当日受付)

ちぎり絵

Chigiri-e (Torn Paper Art)

兵庫県婦人工芸協会

日本古来の美しい手すき和紙を使って色紙に貼ります。
色んな和紙の違いや、色使いを楽しみながら仕上げましょう。



- 定員：各回10名まで
- 材料費：1人500円
- 対象者：小学生以上

ステージ 体験講座(当日受付)

邦楽(ほうがく)

Traditional Japanese Music (Koto)

兵庫県箏絃連盟

箏爪を付けて「さくらさくら」等の簡単な曲を弾いてみましょう。

- 時間：5分程度
- 定員：各回10名まで



ステージ

民俗芸能(みんぞくげいのう)

Folk Performances

兵庫県伝承民俗芸能文化協会

「兵庫五国の民謡めぐり」
城崎さわぎ、菅笠節、丹波篠山節、酒造り祝い唄 他



3月5日

体験講座(事前予約)

いけばな

Ikebana Flower Arrangement 兵庫県いけばな協会

伝統文化である「いけばな」を楽しく体験します。
体験後のお花は持ち帰り、お家に飾ってみましょう。

- 時間(各回40分)：①12：05～ ②13：00～ ③14：00～
- 材料費：500円
- 定員：各回10名
- 事前予約 全て事前予約といたします。



希望時間、参加者名及び参加人数(18歳以下は年齢)、代表者の住所、電話番号を明記の上2月27日(月)までにメールで申し込み(先着順)。
hyogo.ikebana@icloud.com
(QRコード参照)



※ハサミが使えないお子様は保護者同伴

お問合せ 兵庫県いけばな協会

TEL 080-4564-1758(平日10：00～16：00)

体験講座(事前予約)

書道(しょどう)

Calligraphy (Tenkoku)

兵庫県書作家協会

世界に一つだけの印を作ってみましょう。
書作家協会(篆刻Tenkoku)理事が指導します。

- 時間：①12：30～ ②14：00～
- 定員：各回10名まで
- 事前予約



FAX(078-261-9455)で申し込み(先着順)2月28日(火)まで。住所、氏名、年齢、性別、連絡先(電話・FAX・携帯)、刻したい文字(1文字まで)を明記
お問い合わせ・申込み 兵庫県書作家協会
TEL：078-261-9401

ステージ 体験講座(当日受付)

日本舞踊(にほんぶよう)

Traditional Japanese Dance

兵庫県舞踊文化協会

座ってのごあいさつから始め、扇の扱い、所作の説明。
実際に「さくらさくら」の曲に合わせてお稽古します。
子どもから大人まで楽しめます。



- 定員：各回10名まで

ステージ 体験講座(当日受付)

能・狂言(のう・きょうげん)

Noh and Kyogen

(公社)能楽協会神戸支部

世界遺産！650年続く能の世界。その魅力にふれてみませんか。親子で楽しめるプログラムです。

- 定員：各回10名まで
- ※9才以下は保護者同伴



ステージ

民謡(みんよう)

Folk Songs

日本民謡民舞兵庫県連合会

民謡へのお誘い 民謡三味線と唄をお楽しみください。
神戸みなと音頭、黒田節、祇園小唄、伊勢音頭、デカンショ節



両日(4日・5日)

展示

令和4年度「ふるさと文化賞」受賞者 資料展示コーナー

<受賞者>

吉田 太郎(神戸人形製作/神戸市)
長田 和美(日本舞踊/たつの市)
鶴岡太神楽保存会(郷土芸能/豊岡市)

ふるさと文化賞